

6. Jahrgang

Ausgabetag 19.02.2013

Nummer: 8

	Inhaltsverzeichnis	Seite/n
10.	Bekanntmachung des Wirtschaftsplans der Stadtwerke Hürth für das Wirtschaftsjahr 2013	23-24
11.	Bekanntmachung Bürgerinformation zur Planungs- und Ausbaumaßnahme Kölner Straße mit Umgestaltung der Einmündung Kölner Straße/Ernst-Reuter-Straße zu einem Kreisverkehrsplatz	25

---

## Herausgeber: Stadt Hürth – Der Bürgermeister

Bezug: Stadt Hürth  
Der Bürgermeister  
Rathaus  
50351 Hürth

**Jahres-Abo 25,00 €** inkl. Porto  
**Einzelpreis 1,00 €** inkl. Porto  
Kündigung des Bezugs:  
Nur für das folgende Jahr bis zum 30.11.

Für Selbstabholer liegt das  
Amtsblatt kostenlos im Rathaus,  
Friedrich-Ebert-Str. 40, aus.

## Bekanntmachung des Wirtschaftsplans der Stadtwerke Hürth für das Wirtschaftsjahr 2013

Der Verwaltungsrat der Stadtwerke Hürth hat in seiner Sitzung am 24.01.2013 gem. § 6 der Unternehmenssatzung den Wirtschaftsplan der Stadtwerke für das Wirtschaftsjahr 2013 beschlossen.

Im nachfolgenden werden die Einnahmen und Ausgaben des Vermögensplans für das Jahr 2012 – einschließlich Darlehensermächtigungen sowie die Aufwendungen und Erträge des Erfolgsplanes für das Jahr 2013 der Stadtwerke Hürth öffentlich bekannt gemacht:

### - Vermögensplan 2012

Der Vermögensplanes schließt ab mit Einnahmen und Ausgaben  
in Höhe von:

40.687.000,00 €

Davon entfallen auf die verschiedenen Bereiche:

	<b>Beträge in €</b>
Abfallwirtschaft	140.000,00
Entwässerung	12.817.500
Fernwärmeversorgung	15.992.000,00 (netto)
Grünanlagen	245.000,00
Straßenbau	4.811.000,00
Straßenbeleuchtung	1.188.000,00
Stadtverkehr (ÖPNV)	139.000,00
Straßenreinigung	9.500,00
Wasserversorgung	3.845.000,00 (netto)
Baubetriebshof	1.500.000,00
insgesamt:	40.687.000,00 €

Zur Bestreitung der geplanten Investitionen in Höhe von: 35.202.500,00 €

ist die Aufnahme von Darlehen erforderlich in Höhe von: 25.637.600,00 €

Von der Gesamtdarlehenssumme sind zunächst gesperrt: 0,00 €

Die Ermächtigung für Umschuldungen wird festgesetzt auf 20.000.000,00 €

Der SVH-Stadtverkehr Hürth GmbH wird darüber hinaus zur Finanzierung der dortigen Investitionen ein Darlehen seitens der Stadtwerke zur Verfügung gestellt bis zu einer Höhe von 500.000,00 €

Darüber hinaus wird die Aufnahme von kurzfristigen Krediten zur Liquiditätssicherung ermöglicht bis zu einer Höhe von 5.000.000,00 €

**- Erfolgsplan**

Erträge	56.227 T€
Aufwendungen	-65.515 T€
Jahresfehlbetrag	-9.288 T€

Hürth, 01.02.2013

STADTWERKE HÜRTH



Walther Boecker  
Vorsitzender des  
Verwaltungsrates

gez.  
Dr. Ahrens-Salzsieder  
Vorstand

## Bekanntmachung

### **Bürgerinformation zur Planungs- und Ausbaumaßnahme Kölner Straße mit Umgestaltung der Einmündung Kölner Straße/Ernst-Reuter-Straße zu einem Kreisverkehrsplatz**

Der Rhein-Erft-Kreis als zuständiger Baulastträger für die Kölner Straße, Kreisstraße 3, beabsichtigt, die Ortsdurchfahrt dieser Straße im Abschnitt zwischen der Ernst-Reuter-Straße und der Gielenstraße neu auszubauen.

Neben einem Neuausbau der Fahrbahn sollen auch die Nebenanlagen (Gehweg und Parkplätze) erneuert werden, wofür die Stadtwerke Hürth zuständig sind.

Im Weiteren soll die Einmündung Kölner Straße Ernst-Reuter-Straße zu einem Kreisverkehrsplatz umgestaltet werden.

Für die o.g. Maßnahmen ist vom Rhein-Erft-Kreis eine Straßenausbauplanung (Vorplanung) erstellt worden, die Ihnen in einer Bürgerinformation vorgestellt werden soll. Auch die SWH werden hierbei ihre geplanten Maßnahmen erläutern.

Die Veranstaltung findet statt am

**Mittwoch, 27.02.2013, 18.00 Uhr  
in der Brüder-Grimm-Schule  
Schnellermaarstraße 19, Hürth-Gleuel**

Weitere Informationen zu dieser Veranstaltung können erfragt werden bei Herrn Werle, Amt für Planung, Vermessung und Umwelt der Stadt Hürth, Tel. 02233/53-428.

Die Unterlagen zur Planung sind auch im Internet unter [www.huerth.de](http://www.huerth.de) einzusehen.

Anregungen und Bedenken zur Planung können bis zum 11.03.2013 abgegeben werden. Diese sind an das Amt der Planung, Vermessung und Umwelt der Stadt Hürth, Postfach, 50351 Hürth, zu richten.

Im Auftrage

gez. Dipl.-Ing. Siry  
Fachbereichsleiter